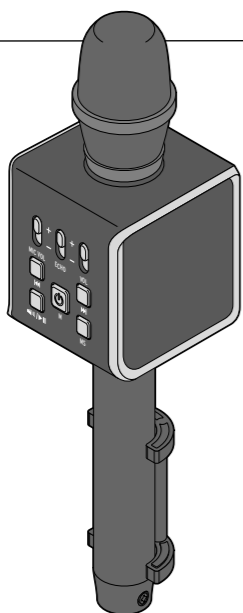




## Mikrofon do karaoke

pl Instrukcja obsługi

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 102192AB6X6IX · 2019-07



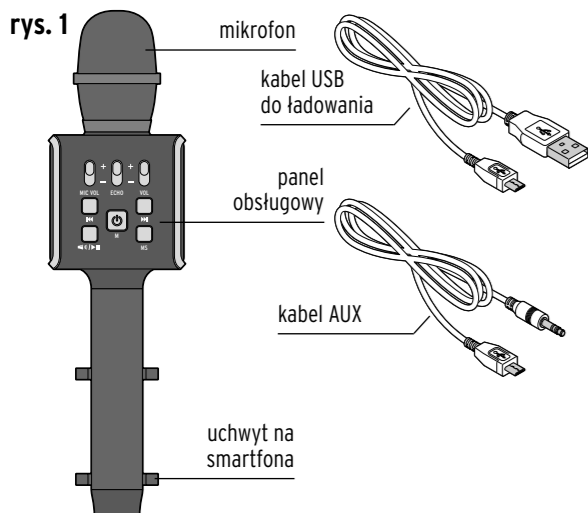
### Drodzy Klienci!

Ze swoim nowym mikrofonem do karaoke poczują się Państwo jak prawdziwa gwiazda rocka.

Ulubiona muzyka przesyłana jest ze smartfona lub tabletu poprzez Bluetooth®, a użytkownik dodatkowo śpiewa do mikrofonu. Dzięki dołączanym efektom świetlnym można nadać swojemu występowi dodatkowego uroku.

Pasujące utwory karaoke wraz z tekstem można znaleźć w Internecie. Życzymy wiele radości i satysfakcji z użytkowania tego produktu.

### Zespół Tchibo



### Echo

mikrofon: ustawianie pogłosu

**MIC VOL** mikrofon: regulacja głośności

⏪ przechodzenie do początku utworu / do poprzedniego utworu

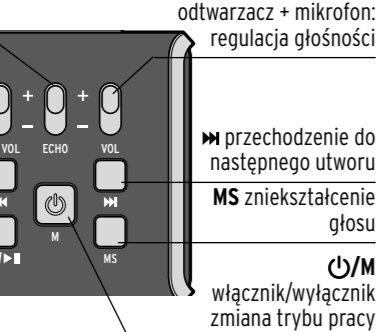
⏮ / ⏭ uruchamianie / zatrzymywanie odtwarzania

**TF** gniazdo karty pamięci

**DC5V** gniazdo ładowania USB  
**AUX** złącze audio

lampka kontrolna ładowania

### Rys. 2



### Rys. 3



## Wskazówki bezpieczeństwa ⚠

### Przeznaczenie

Mikrofon do karaoke służy do emisji dźwięku z mobilnych urządzeń odtwarzających, takich jak smartfony, tablety, laptopy, odtwarzacze MP3 itp., przesyłanego bezprzewodowo poprzez Bluetooth®. Dodatkowo istnieje możliwość dodania własnego głosu (śpiewu) i dołączenia efektów świetlnych.

Mikrofon do karaoke zaprojektowano do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych i nie nadaje się do celów komercyjnych.

Produktu można używać tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO – zagrożenie dla dzieci

• Produkt nie jest zabawką. Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw, wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.

• Materiały opakowaniowe trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

### NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

• Produktu oraz kabla USB do ładowania nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach. Produktu nie należy używać na wolnym powietrzu ani w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności powietrza.

• Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Wszelkie naprawy urządzenia należy przeprowadzać w zakładzie specjalistycznym. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika.

• W żadnym wypadku nie wolno otwierać ani usuwać części obudowy. Nie wolno też wkładać żadnych przedmiotów w otwory w obudowie.

Podczas ładowania produktu należy pamiętać, że:

• Na produkcie ani w jego pobliżu nie wolno ustawiać naczyń wypełnionych cieczą, np. wazonów. Naczynie może się przewrócić, a zawarta w nim ciecz może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo elektryczne urządzenia. Chronić produkt przed działaniem wilgoci, a także wody kapiącej i rozpryskowej. Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

• Akumulatora nie wolno i nie da się samodzielnie wymienić ani wymontować. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu wskutek niewłaściwej wymiany akumulatora. Na wymianę należy stosować tylko akumulatory tego samego lub równoważnego typu. Jeśli akumulator jest uszkodzony, należy zwrócić się do specjalisty.

### OSTRZEŻENIE przed oparzeniami/pożarem

• Produktu nie należy wstawiać do zamkniętych szafek lub regałów bez odpowiedniej wentylacji. Odstęp głośnika od innych przedmiotów powinien wynosić przynajmniej 5 cm z każdej strony.

• Nie należy zmniejszać efektywności wentylacji, zakrywając szczeliny wentylacyjne przedmiotami, np. gazetami, obrusami, zasłonami itp.

• Nie stawiać na produkcie ani w jego pobliżu żadnych źródeł otwartego ognia, takich jak np. palące się świece. Należy zawsze trzymać świece i inne źródła otwartego ognia z dala od produktu, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia.

• Produkt zawiera akumulator litowo-jonowy. Nie wolno go rozbić na części, wrzucać do ognia ani zwiercać.

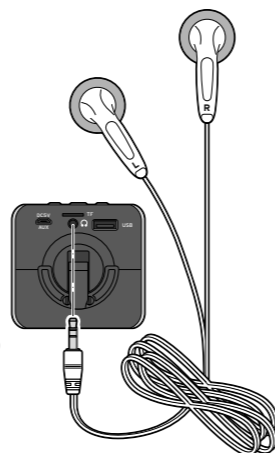
### UWAGA – ryzyko szkód materialnych

• Produkt należy chronić przed wysoką temperaturą, powstającą np. na skutek bezpośredniego działania promieni słonecznych lub grzejników, jak również przed działaniem pyłu i wilgoci.

• W przypadku przeniesienia produktu z zimnego w ciepłe miejsce w urządzeniu może dojść do skroplenia wilgoci. Produkt powinien wówczas pozostać wyłączony przez kilka godzin.

• Bezpośrednio przy produkcie nie należy trzymać kart identyfikacyjnych, telefonicznych, debetowych/kredytowych ani innych kart z paskiem magnetycznym, a także taśm magnetofonowych, zegarków itp. Magnesy umieszczone w produkcie mogą uszkodzić tego typu przedmioty.

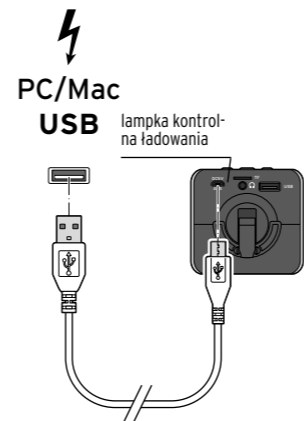
• Do czyszczenia nie używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących. Stosować miękką, niestrzępiącą się ściereczkę.



## Przygotowanie do użytkowania

Aby chronić akumulator przed uszkodzeniem, w chwili dostawy jest on naładowany jedynie w połowie. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.

### Ładowanie akumulatora



• Aby jak najdłużej utrzymać pełną pojemność akumulatora, należy przynajmniej raz w miesiącu naładować akumulator, nawet gdy urządzenie nie jest używane.

• Akumulator należy ładować w temperaturze od +10 do +40°C.

• Czas działania akumulatora jest najdłuższy przy temperaturze pokojowej. Im niższa temperatura otoczenia, tym krótszy czas działania.

• Akumulator musi zostać naładowany, jeżeli co 30 sekund rozbrzmiewa jeden krótki sygnał akustyczny.

• Produkt może być używany podczas ładowania. Wydłuża to jednak czas ładowania.

### Tryb czuwania

Aby uniknąć niepotrzebnego zużycia energii elektrycznej, produkt wyposażono w funkcję automatycznego wyłączenia, która automatycznie wyłącza urządzenie w przypadku, gdy przez 8 minut nie odbiera ono żadnego sygnału oraz nie jest ustanowione połączenie Bluetooth®.

## Podstawowe funkcje (rys. 2)

### Włączenie i wyłączenie

▷ Włączenie: Przytrzymać dłużej wciśnięty przycisk ⏻/⏷. Urządzenie włącza się i rozbrzmiewa komunikat: POWER ON.

▷ Wyłączenie: Przytrzymać dłużej wciśnięty przycisk ⏻/⏷. Rozbrzmiewa komunikat: POWERING OFF, urządzenie się wyłącza.

### Wybór trybu pracy

Jeżeli do urządzenia nie jest podłączone nic innego, automatycznie włącza się ono w trybie Bluetooth® i rozpoczyna wyszukiwanie odpowiedniego sygnału, aby nawiązać połączenie bezprzewodowe. Rozbrzmiewa komunikat BLUETOOTH, a gdy już połączenie zostanie ustanowione, komunikat CONNECTED (patrz rozdział „Łączenie z urządzeniem Bluetooth®”).

• Użytkownik może przełączyć mikrofon na inny tryb pracy tylko wtedy, gdy do odpowiedniego wejścia podłączone jest jakieś urządzenie.

▷ Aby przełączyć na inny tryb pracy (karta TF, AUX, pamięć USB), nacisnąć krótko przycisk ⏻/⏷. Rozbrzmiewa sygnał akustyczny.

### Regulacja głośności

▷ Aby wyregulować całkowitą głośność (urządzenia odtwarzającego i mikrofonu), przesunąć regulator suwakowy **VOL** w kierunku + lub -.

▷ Aby wyregulować głośność samego mikrofonu, przesunąć regulator suwakowy **MIC VOL** w kierunku + lub -.

▷ Aby wyregulować głośność samego urządzenia odtwarzającego, przytrzymać wciśnięty przycisk ⏭ (jako +) lub przycisk ⏮ (jako -).

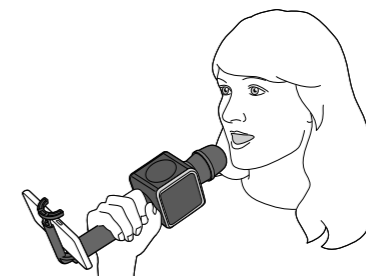
• Jeżeli do gniazda słuchawkowego zostaną podłączone słuchawki na-/douszne 🎧, emisja dźwięku odbywa się tylko poprzez te słuchawki. Wbudowany głośnik jest wówczas automatycznie wyciszony.

## Sterowanie odtwarzaniem

▷ Aby ...  
... rozpocząć, ...  
... przerwać lub ...  
... kontynuować odtwarzanie, ...  
... nacisnąć każdorazowo krótko przycisk ⏮ / ⏭.

▷ Aby przejść do następnego utworu, nacisnąć krótko przycisk ⏭.

▷ Aby przejść do początku aktualnego utworu wzgl. do poprzedniego utworu, nacisnąć 1x wzgl. 2x krótko przycisk ⏮.



### Regulacja wokalu

▷ Podczas śpiewania trzymać mikrofon do karaoke w sposób pokazany na rysunku obok i jak najbliżej ust.

▷ Aby nadać swojemu głosowi dodatkowy efekt przestrzenny, przesunąć regulator suwakowy **ECHO** (pogłos) w kierunku +, aby zwiększyć pogłos lub w kierunku -, aby zmniejszyć pogłos.

### Włączanie/wyłączanie zniekształcenia głosu

▷ Aby włączyć/wyłączyć zniekształcenie głosu, przytrzymać przycisk **MS** wciśnięty do momentu, aż rozbrzmi syczący dźwięk. Głos użytkownika jest teraz zniekształcony.

▷ Naciskać krótko przycisk **MS**, aby przełączać między czterema różnymi efektami zniekształcenia głosu.

## Odtwarzanie muzyki karaoke

Produkt może odtwarzać muzykę we wszystkich popularnych formatach i standardzie transmisji, który obsługuje podłączone urządzenie odtwarzające.

W Internecie można znaleźć wiele utworów przygotowanych do karaoke. Z reguły brakuje w nich wokalu lub jego głośność jest wyraźnie zredukowana, co pozwala użytkownikowi bezproblemowo śpiewać do utworu.

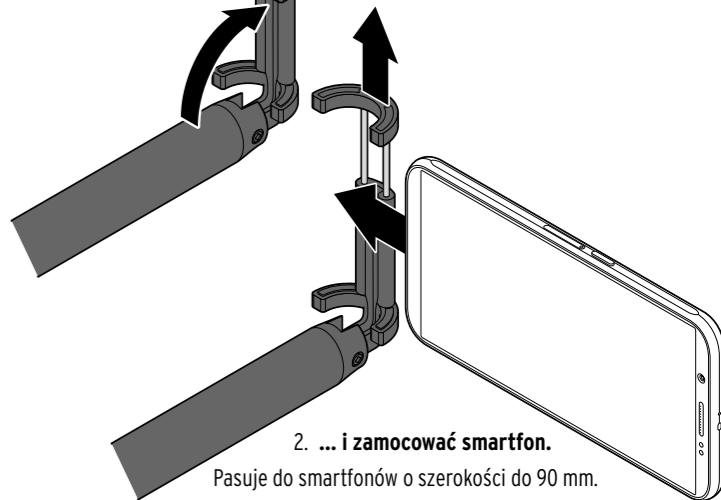
• W niektórych urządzeniach mobilnych może być ewentualnie konieczne ręczne uaktywnienie transmisji dźwięku w standardzie A2DP. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi posiadanego urządzenia mobilnego.

▷ Wyszukać w Internecie pasujące utwory karaoke i sterować odtwarzaniem na urządzeniu odtwarzającym.

▷ Przytrzymanie przycisku ⏮ / ⏭ wciśniętego przez kilka sekund umożliwi wyłączenie i ponowne włączenie wokalu w piosenkach karaoke.

▷ Aby umożliwić odczytywanie tekstu piosenki na ekranie smartfona, należy rozłożyć uchwyt na rękojeści mikrofonu i zamocować w nim smartfon.

### 1. Rozłożyć uchwyt ...



### 2. ... i zamocować smartfon.

Pasuje do smartfonów o szerokości do 90 mm.

## Łączenie z urządzeniem **Bluetooth®**

- Może być konieczne podanie hasła dostępu. W takim przypadku wprowadzić **0000**.
- W każdym przypadku przestrzegać zaleceń instrukcji obsługi urządzenia mobilnego.

### Ustanawianie połączenia **Bluetooth®**

- Nacisnąć włącznik/wyłącznik **U/M**, aby włączyć mikrofon do karaoke. Rozbrzmiewa komunikat POWER ON, a następnie komunikat BLUETOOTH. Produkt jest gotowy do nawiązania połączenia **Bluetooth®**.
- Włączyć urządzenie mobilne.
- Aktywować funkcję **Bluetooth®** w urządzeniu mobilnym.
- W urządzeniu mobilnym uruchomić wyszukiwanie urządzeń **Bluetooth®**.
- Z listy znalezionych urządzeń wybrać **TCM381684** i połączyć (sparować) urządzenia.

Gdy urządzenia zostaną ze sobą połączone (sparowane), rozbrzmiewa komunikat CONNECTED.

- Jeżeli mikrofon do karaoke zostanie w międzyczasie wyłączony, to po ponownym włączeniu automatycznie połączy się z urządzeniem **Bluetooth®**, o ile urządzenie to będzie się znajdować w pobliżu, będzie włączone oraz będzie w nim uaktywniona funkcja **Bluetooth®**. Gdy urządzenie **Bluetooth®** zostanie odnalezione, rozbrzmiewa komunikat CONNECTED.

### Rozłączanie połączenia **Bluetooth®**

Z mikrofonem do karaoke poprzez interfejs **Bluetooth®** może być w jednym czasie połączone zawsze tylko jedno urządzenie. Jeśli użytkownik chce połączyć (sparować) z mikrofonem inne urządzenie, musi najpierw przerwać (rozłączyć) istniejące już połączenie. W tym celu należy wyłączyć funkcję **Bluetooth®** w urządzeniu mobilnym.

### Ponowne uruchamianie

Promieniowanie elektromagnetyczne w otoczeniu urządzenia może powodować zakłócenia/błędy w jego działaniu. W takim przypadku urządzenie automatycznie się wyłącza.

- Należy wówczas usunąć produkt z obszaru oddziaływania promieniowania elektromagnetycznego i uruchomić go ponownie.

## Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Produkt nie działa.	<ul style="list-style-type: none"><li>Czy akumulator nie jest wyczerpany lub na wyczerpaniu? Naładować produkt poprzez port USB komputera lub z sieci elektrycznej za pośrednictwem zasilacza sieciowego.</li></ul>
Brak połączenia <b>Bluetooth®</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Czy urządzenie odtwarzające obsługuje technologię <b>Bluetooth®</b>? Przeczytać instrukcję obsługi urządzenia mobilnego.</li><li>Czy funkcja <b>Bluetooth®</b> w urządzeniu odtwarzającym jest nieaktywna? Sprawdzić ustawienia. Aktywować funkcję <b>Bluetooth®</b> (jeśli nie jest aktywna). Sprawdzić, czy mikrofon do karaoke widnieje na liście znalezionych urządzeń. W razie potrzeby odłączyć podłączone urządzenia zewnętrzne od złącz mikrofonu do karaoke lub ewentualnie przełączyć tryb pracy mikrofonu do karaoke na <b>Bluetooth®</b> (naciskając przycisk <b>U/M</b>). Umieścić oba urządzenia blisko siebie. Usunąć z otoczenia wszystkie inne urządzenia przesyłające dane drogą radiową.</li><li>Czy w urządzeniu odtwarzającym konieczne jest wprowadzenie hasła dostępu? Sprawdzić ustawienia.</li><li>Czy jakieś inne urządzenie jest już ewentualnie połączone z mikrofonem do karaoke? Przed ustanowieniem połączenia z nowym urządzeniem należy najpierw rozłączyć i wyłączyć inne urządzenia.</li></ul>
Urządzenie nie reaguje.	<ul style="list-style-type: none"><li>Wyłączyć urządzenie, a następnie ponownie je włączyć.</li></ul>
Urządzenie samoczynnie się wyłącza.	<ul style="list-style-type: none"><li>Brak sygnału od 8 minut? Sprawdzić urządzenie odtwarzające.</li><li>Promieniowanie elektromagnetyczne w otoczeniu urządzenia? Usunąć urządzenie z tego otoczenia.</li><li>Czy akumulator jest rozładowany? Naładować produkt poprzez port USB komputera lub z sieci elektrycznej za pośrednictwem zasilacza sieciowego.</li></ul>
Zakłócenia w słuchawkach.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sprawdzić wtyczkę mini-jack 3,5 mm. Może ona mieć tylko trzy sekcje, nie cztery.</li></ul>

## Podłączanie innych urządzeń

### Poprzez złącze AUX

- Podłączyć dołączony w komplecie kabel Aux (micro USB + mini-jack 3,5 mm) wtyczką micro USB do wejścia **AUX** mikrofonu do karaoke, a wtyczką mini-jack do gniazda słuchawkowego urządzenia odtwarzającego (patrz rysunek 4). Następuje wówczas automatyczne przerwanie połączenia **Bluetooth®**.
  - Włączyć oba urządzenia z ustawionym niskim poziomem głośności.
  - W razie potrzeby przełączyć tryb pracy mikrofonu do karaoke, naciskając krótko przycisk **U/M**.
  - Uruchomić odtwarzanie i sterować nim na urządzeniu odtwarzającym.
- Głośność muzyki odtwarzanej na urządzeniu regulować za pomocą regulatora suwakowego **VOL**.
  - Przed rozłączeniem połączenia należy wyłączyć oba urządzenia.

### Poprzez gniazdo TF

- Włożyć kartę pamięci w przeznaczone na nią gniazdo **TF** (patrz rysunek 4). Następuje wówczas automatyczne przerwanie połączenia **Bluetooth®**.
  - Ewentualnie przełączyć tryb pracy mikrofonu do karaoke, naciskając krótko przycisk **U/M**.
  - Uruchomić odtwarzanie i sterować nim na mikrofonie do karaoke (patrz rozdział „Podstawowe funkcje”).
- Przed wyjęciem karty pamięci z gniazda TF należy wyłączyć mikrofon do karaoke. W celu wyjęcia karty pamięci docisnąć lekko kartę do gniazda, a następnie puścić, aby uaktywnić mechanizm sprężynowy.

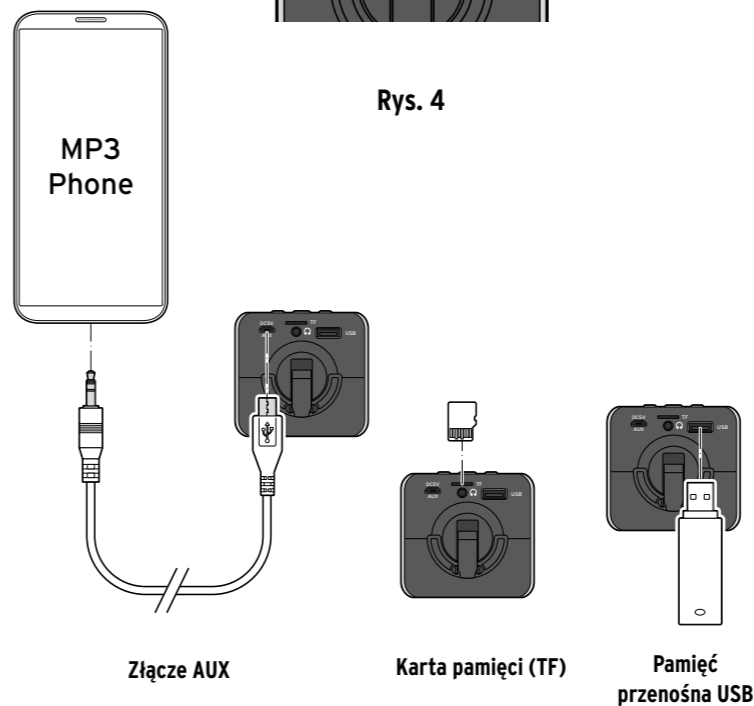
### Poprzez złącze USB

- Włożyć pamięć przenośną USB do gniazda **USB** mikrofonu do karaoke (patrz rysunek 4). Następuje wówczas automatyczne przerwanie połączenia **Bluetooth®**.
  - Ewentualnie przełączyć tryb pracy mikrofonu do karaoke, naciskając krótko przycisk **U/M**.
  - Uruchomić odtwarzanie i sterować nim na mikrofonie do karaoke (patrz rozdział „Podstawowe funkcje”).
- Przed wyjęciem pamięci przenośnej USB należy wyłączyć mikrofon do karaoke.

Zakłócenia.	<ul style="list-style-type: none"><li>Buczenie: Czy akumulator jest rozładowany? Naładować produkt poprzez port USB komputera lub z sieci elektrycznej za pośrednictwem zasilacza sieciowego.</li><li>Sprzężenie zwrotne: Przed głośnikiem produktu nie powinny się znajdować żadne obiekty, które mogłyby odbijać dźwięk z powrotem do mikrofonu. W razie potrzeby zmienić pozycję/lokalizację mikrofonu lub usunąć zakłócający obiekt.</li><li>Efekt kartonowego brzmienia: Usunąć produkt z obszaru oddziaływania promieniowania elektromagnetycznego i uruchomić go ponownie.</li></ul>
Brak dźwięku.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sprawdzić urządzenie odtwarzające oraz połączenie <b>Bluetooth®</b> względnie połączenie wtykowe.</li><li>Czy mikrofon do karaoke znajduje się w niewłaściwym trybie pracy? W razie potrzeby przełączyć tryb pracy mikrofonu do karaoke na <b>Bluetooth®</b> (naciskając przycisk <b>U/M</b>).</li><li>Czy poziom głośności ustawionej na urządzeniu odtwarzającym jest większy od zera / wystarczający?</li><li>Sprawdzić głośność całkowitą (regulator suwakowy <b>VOL</b>), głośność mikrofonu do karaoke (regulator suwakowy <b>MIC VOL</b>) oraz głośność urządzenia odtwarzającego (przyciski <b>▶▶</b> / <b>◀◀</b>). W razie potrzeby zwiększyć poziom głośności.</li><li>Czy jakieś inne urządzenie jest już ewentualnie połączone z mikrofonem do karaoke? Przed ustanowieniem połączenia z nowym urządzeniem należy najpierw rozłączyć i wyłączyć inne urządzenia.</li></ul>
Pamięć przenośna USB (pendrive) lub karta pamięci nie jest rozpoznawana / brak muzyki.	<ul style="list-style-type: none"><li>Czy pamięć przenośna USB (pendrive)/karta pamięci jest uszkodzona lub nieprawidłowo sformatowana? Sprawdzić inną pamięć przenośną USB (pendrive)/kartę pamięci, o której użytkownik wie, że działa prawidłowo.</li><li>Czy piosenki zapisane są we właściwym (obsługiwanym) formacie (mp3)? Sprawdzić przy użyciu innych plików muzycznych.</li></ul>





Rys. 4



Zakłócenia.	<ul style="list-style-type: none"><li>Buczenie: Czy akumulator jest rozładowany? Naładować produkt poprzez port USB komputera lub z sieci elektrycznej za pośrednictwem zasilacza sieciowego.</li><li>Sprzężenie zwrotne: Przed głośnikiem produktu nie powinny się znajdować żadne obiekty, które mogłyby odbijać dźwięk z powrotem do mikrofonu. W razie potrzeby zmienić pozycję/lokalizację mikrofonu lub usunąć zakłócający obiekt.</li><li>Efekt kartonowego brzmienia: Usunąć produkt z obszaru oddziaływania promieniowania elektromagnetycznego i uruchomić go ponownie.</li></ul>
Brak dźwięku.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sprawdzić urządzenie odtwarzające oraz połączenie <b>Bluetooth®</b> względnie połączenie wtykowe.</li><li>Czy mikrofon do karaoke znajduje się w niewłaściwym trybie pracy? W razie potrzeby przełączyć tryb pracy mikrofonu do karaoke na <b>Bluetooth®</b> (naciskając przycisk <b>U/M</b>).</li><li>Czy poziom głośności ustawionej na urządzeniu odtwarzającym jest większy od zera / wystarczający?</li><li>Sprawdzić głośność całkowitą (regulator suwakowy <b>VOL</b>), głośność mikrofonu do karaoke (regulator suwakowy <b>MIC VOL</b>) oraz głośność urządzenia odtwarzającego (przyciski <b>▶▶</b> / <b>◀◀</b>). W razie potrzeby zwiększyć poziom głośności.</li><li>Czy jakieś inne urządzenie jest już ewentualnie połączone z mikrofonem do karaoke? Przed ustanowieniem połączenia z nowym urządzeniem należy najpierw rozłączyć i wyłączyć inne urządzenia.</li></ul>
Pamięć przenośna USB (pendrive) lub karta pamięci nie jest rozpoznawana / brak muzyki.	<ul style="list-style-type: none"><li>Czy pamięć przenośna USB (pendrive)/karta pamięci jest uszkodzona lub nieprawidłowo sformatowana? Sprawdzić inną pamięć przenośną USB (pendrive)/kartę pamięci, o której użytkownik wie, że działa prawidłowo.</li><li>Czy piosenki zapisane są we właściwym (obsługiwanym) formacie (mp3)? Sprawdzić przy użyciu innych plików muzycznych.</li></ul>


## Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz wbudowany akumulator zawierają wartościowe materiały, które powinny zostać przekazane do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. **Opakowanie** należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



-  **Urządzenia**, które zostały oznaczone tym symbolem, a także **zużyte akumulatory/baterie**, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!
-  Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do tego, aby przekazywać **zużyte baterie i akumulatory** do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki, wzgl. usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

**Uwaga!** To urządzenie zawiera akumulator, który ze względów bezpieczeństwa jest wbudowany na stałe i nie może być wyjęty bez zniszczenia obudowy produktu. Nieprawidłowy demontaż akumulatora zagraża bezpieczeństwu. Z tego powodu należy przekazać zużyty produkt w stanie nieotwartym do punktu zbiórki, który zadba o właściwą utylizację produktu oraz zawartego w nim akumulatora. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

## Dane techniczne

Model:	381 684
Wersja sprzętu:	AC6905B
Wersja oprogramowania:	AC69_SDK_V2012_P4
<b>Akumulator</b> (niewymienny)	litowo-jonowy / (przebadany wg UN 38.3) 3,7 V  1200 mAh Energia znamionowa: 4,44 Wh
Czas ładowania:	ok. 3-4 godziny
Czas działania:	ok. 7 godzin (przy głośności na poziomie 60%)

### Złącza/gniazda

Micro USB:	5 V  1 A (symbol  oznacza prąd stały)
------------	--

### Wzmacniacz

Moc wyjściowa:	1x 4 W RMS
----------------	------------

### **Bluetooth®**

Wersja:	4.2 (A2DP, AVCTP)
Zasięg:	ok. 10 m (w wolnej przestrzeni)
Zakres częstotliwości:	od 2,402 GHz do 2,483 GHz
Poziom mocy:	maks. 4 dBm
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C

Made exclusively for:  
Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany  
www.tchibo.pl



## Deklaracja zgodności

Firma Tchibo GmbH niniejszym deklaruje, że ten produkt w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia dyrektywy 2014/53/UE. Pełną deklarację zgodności można znaleźć na stronie [www.tchibo.pl/instrukcje](http://www.tchibo.pl/instrukcje) po podaniu numeru artykułu **381 684**.

Produkt przewidziany jest do sprzedaży w następujących krajach: Niemcy, Austria, Szwajcaria, Czechy, Polska, Słowacja, Węgry, Turcja.

### Kompatybilność:

- Smartfon lub tablet z obsługą technologii **Bluetooth®** Smart
  - System Android od wersji 4.3
  - Telefony z systemem operacyjnym iOS od wersji iOS 7.0 i nowsze; tablety z systemem operacyjnym iOS od wersji iOS 7.0 i nowsze
- The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Słowny znak towarowy i logo **Bluetooth®** są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Wykorzystywanie tych znaków towarowych przez Tchibo GmbH jest dozwolone na podstawie licencji.

Android, Google Play oraz logo Google Play są znakami towarowymi należącymi do Google Inc.

### Numer artykułu:

**381 684**



[www.tchibo.pl/instrukcje](http://www.tchibo.pl/instrukcje)